



hard 02/22

Aktuelles aus unserer Marktgemeinde



Aus der Gemeinde

MS Mittelweiherburg:
Sanierung auf Zielgeraden



Soziales

Erfolgreiche
Blutspendeaktion



Jugend & Familie

OJA Hard blickt zurück
auf das Jahr 2021



Vereine

Neuer Vorstand für den
Verein für Musikerziehung



Kultur

Harder Historie: Einblicke
in die Familie Hagen



**Kundenzufriedenheit und Kundenservice stehen bei uns an erster Stelle!
Deshalb suchen wir zur Verstärkung unseres Teams eine/n**

Servicetechniker und/oder Elektriker (m/w/d)

Ihre Aufgaben:

- Installation und Inbetriebnahmen von Unterhaltungselektronik
- Zustellung, Einbau und Anschluss von Haushaltsgeräten

Ihre Kompetenzen:

- Kundenorientiertes und selbständiges Arbeiten
- Sauberkeit und Zuverlässigkeit
- Abgeschlossene Ausbildung als Elektriker/In oder Tischler/In von Vorteil
- Führerschein Klasse B

Wir bieten:

- Einen sicheren und sauberen Arbeitsplatz
- Ein freundliches, erfahrenes und kollegiales Team, das Ihnen zu Seite steht
- Intensive Einschulung und fortlaufende externe Schulungen bei unseren Lieferanten
- Ein marktkonformes Jahresbruttogehalt mit der Bereitschaft zur Überbezahlung, je nach Qualifikation und Erfahrung
- Mitarbeit in einem familiären und motivierten Team

Wir freuen uns über Ihre Bewerbung per E-Mail oder Ihren Anruf!

„Vergessen wir nicht unsere Faschings-tradition.“

Liebe Harderinnen und Harder!

Februar ist – eigentlich – Faschingszeit. Auch wenn nun zum zweiten Mal in Folge keine Faschingsveranstaltungen möglich sind, möchten wir mit der Mufängar-Skulptur beim Rathaus-Brunnen doch die Erinnerung an unser Faschingsbrauchtum wach halten. Vergessen wir nicht unsere Faschingstradition und unsere Faschingsvereine, wie die Mufängar, Wealloruschar und Schlösslefeagar (Seite 6).

Bei uns im Rathaus und in der Gemeindepolitik gehen die Vorarbeiten zur Gemeindeentwicklung intensiv voran. Projekte, wie der Löwen, das Strandbad und weitere Ortsentwicklungsfelder, werden vorangetrieben, und wir werden euch diesbezüglich auf dem Laufenden halten.

Ein gewisser Schwerpunkt dieser Ausgabe ist die Bildung: Die Sanierung der Mittelschule Mittelweiherburg befindet sich auf der Zielgeraden und Direktor Höpperger freut sich über Anmeldungen für das kommende Schuljahr (Seite 4/5). Auch die Anmeldefrist für die Harder Kinderbetreuungseinrichtungen startet im Februar (Seite 7).



Ihr Bürgermeister
Martin H. Staudinger

Aus dem Inhalt

| | |
|--|----|
| Aus der Gemeinde | |
| ■ Generalsanierung der Mittelschule Mittelweiherburg abgeschlossen | 04 |
| ■ Ein Hauch von Fasching | 06 |
| ■ Wochenmarkt startet ins neue Jahr | 06 |
| ■ Die Schülerbetreuung stellt sich vor | 07 |
| ■ Wichtige Infos für die Anmeldung in einer Kinderbetreuungseinrichtung | 07 |
| Soziales | |
| ■ Türkische Vereine unterstützen Flüchtlinge auf Lesbos | 08 |
| ■ Fachkräfte für Pflege gesucht | 08 |
| ■ Erfolgreiche Blutspendeaktion | 08 |
| Jugend & Familie | |
| ■ Offene Jugendarbeit blickt zurück auf ein abwechslungsreiches Jahr 2021 | 10 |
| ■ Wertvolles Sachwissen für Kinder und Jugendliche in der Bücherei am Dorfbach | 10 |
| ■ Spielespaß in der fünften Jahreszeit | 11 |
| Vereine | |
| ■ Neuer Vorstand für den Verein für Musikerziehung | 12 |
| Sport | |
| ■ Der „Hexer“ Golub Doknic verlängert beim Alpa HC Hard | 12 |
| Kultur | |
| ■ Historisches Hard: Einblicke in die Großfamilie Hagen | 13 |
| ■ Suchbilder: Erkennen Sie diese Personen? | 15 |
| ■ Geschichte als große Leidenschaft: Dr. Reinhard Mittersteiner verstorben | 15 |
| ■ Beliebte Fasnat-Veranstaltungen abgesagt | 15 |
| Termine / Service | |
| | 16 |
| Jubilare | |
| | 26 |



Foto: Marcel Mayer

Generalsanierung der Mittelschule Mittelweiherburg auf der Zielgeraden

Die im Jahr 1978 eröffnete Mittelschule Mittelweiherburg erstrahlt nach ihrer Generalsanierung in neuem Glanz und bietet die besten Rahmenbedingungen für ein flexibles und zeitgemäßes Lernen und Lehren. Der für die Semesterferien geplante Einzug muss aufgrund der aktuellen Coronalage aber leider verschoben werden. Sofern es die Situation zulässt, wird die Übersiedlung vom Übergangsort in die neuen Räumlichkeiten in den Osterferien erfolgen.

Rund 19 Mio. Euro wurden in das Bildungsprojekt investiert, das nach den Plänen der Architekten Gerhard Gruber und Reinhold Locher realisiert wurde. „Investitionen in unsere Bildungseinrichtungen sind Investitionen in die Zukunft unserer Kinder und unserer Gemeinde. In der sanierten Mittelschule Mittelweiherburg finden Kinder und Lehrende ein modernes Umfeld zum Lernen und Lehren vor, wobei auch die nötige Flexibilität gegeben ist, um auf künftige Erfordernisse im Bildungsbereich schnell reagieren zu können“, freut sich Bürgermeister Martin Staudinger über den Abschluss der Arbeiten.

Groß ist die Freude auch bei Schulleiter Christian Höpperger: „Das durchdachte, flexible Raumkonzept und die hochmoderne Ausstattung der Klassen und anderen Bereiche der Schule bieten ideale Voraussetzungen, um unser pädagogisches Konzept bestmöglich umsetzen zu können und unsere Schülerinnen und Schüler breitest möglich auf eine sich ständig ändernde Welt vorzubereiten.“

■ Transparenz und Offenheit

Im Außenbereich wurde der Vorplatz neu gestaltet und mit Bäumen bepflanzt, weiters wurden eine Rollstuhlrampe hin zum Garderobeneingang und Fahrradabstellplätze errichtet, wo auch E-Ladestationen zur Verfügung stehen werden.

Die großen Veränderungen werden sichtbar, sobald man die Schule betritt. „Damit sich die Schulkinder und Lehrpersonen wohlfühlen, standen bei der Gestaltung Transparenz, Offenheit und Großzügigkeit im Vordergrund. Ein Beispiel hierfür sind etwa die großen Sichtachsen quer durch das Gebäude“, erklärt Direktor Höpperger. Die Transparenz gilt aber nicht nur innerhalb des Schulgebäudes, sondern auch von außen



Aus dem tristen Luftschutzraum wurde eine Garderobe mit Wohlfühlambiente.

nach innen. „Schule soll heute kein in sich geschlossenes System wie früher mehr sein. Vielmehr soll man auch von außen Einblicke haben, was im Inneren des Schulgebäudes gemacht wird. Genau das ist nunmehr möglich“, so der Schulleiter.

■ Lernen und lehren am Puls der Zeit

In der neuen Mittelschule Mittelweiherburg bilden jeweils drei Klassen eine Einheit. In der Mitte jedes dieser „Lerncluster“ befindet sich ein gemeinsamer Lernraum. Neben dem Unterrichten in den mit 85 Zoll Smartboards ausgestatteten, „kreidelosen“ Klassen, ist es in diesem Lernraum für Schülerinnen und Schüler möglich, Team-, Partner-, Einzel- oder Recherchearbeiten durchzuführen. Dies zielt darauf ab, ihre Eigenverantwortlichkeit und Selbstständigkeit zu fördern.

„Durch die Lernräume vor den Klassen wurde ‘tote’ Fläche in Nutzfläche umgewandelt. Dasselbe gilt für die Gänge, wo sich nun u. a. gemütliche Sitzgelegenheiten, aber auch Theken mit

Computern befinden. Generell ist unser neues räumliches Konzept so ausgelegt, dass wir flexibel auf sich ändernde Erfordernisse im Bildungsbereich reagieren können. Schließlich ist Pädagogik immer auch Modeströmungen unterworfen“, führt Direktor Höpperger aus.

Da ein Schwerpunkt der Mittelschule die Digitalisierung bildet, wurde im Zuge der Sanierung auch der Bereich Informatik auf den neuesten Stand der Technik gebracht. Nunmehr gibt es zwei EDV-Räume und für die Schülerinnen und Schüler stehen rund 150 PCs zur Verfügung. Dazu sollen im nächsten Schuljahr noch 150 iPads kommen. Somit sind auch die besten Voraussetzungen gegeben, um ab dem Schuljahr 2022/23 eine Stunde pro Woche das Fach „Digitale Grundbildung“ ins pädagogische Konzept der Schule aufnehmen zu können.

Als „Gegenpol“ zur Digitalisierung wird in der Mittelschule besonderes Augenmerk auf eine handwerkliche und kreative Ausbildung der Kinder gelegt. Technisches und textiles Werken, Ko-

chen und Musik – auch in diesen Bereichen wurden sämtliche Räume neu ausgestattet.

Das gilt im übrigen auch für die permanente Bühne in der Aula. Neben Schulaufführungen und Infoveranstaltungen werden hier auch kleine Impulse, wie die kreative Pause oder der musikalische Advent, den Schulalltag beleben.

■ Bibliothek mit Loungebereich

In der neu gestalteten Bibliothek warten rund 4.000 Medien auf die Schulkinder. Direkt vor der Bibliothek befindet sich ein gemütlicher Loungebereich. Hier können die Kinder Bücher anlesen oder in Zeitschriften stöbern.

■ Mittagsbetreuung

Als Ganztageschule wird in der Mittelschule Mittelweiherburg auch eine Mittagsbetreuung angeboten. Das Essen wird von der Kantine L. in der Schule am See zubereitet, an die Mittelschule Mittelweiherburg geliefert und hier in einer neu eingerichteten, hochmodernen Küche ausgegeben. Direkt angeschlossen ist der freundlich gestaltete Essbereich mit rund hundert Sitzplätzen.

■ Moderne Sporthalle

„Alles neu“, heißt es auch in der großen Sporthalle, die sich in vier Hallenteilen lässt. Sie wurde komplett entkernt und von Grund auf neu aufgebaut. Technik, Licht, Lüftung und Heizung befinden sich auf dem neuesten Stand, außerdem wurde die Halle mit einer modernen Soundanlage und auf der ganzen Länge mit drehbaren Sprossenwänden ausgestattet.

Ein weiterer Raum in diesem Trakt, der früher für die Mittagsbetreuung genutzt wurde, wurde umgebaut und steht nun für das Einstudieren von Choreographien zur Verfügung.

■ Einladende Garderobe

Was früher ein trister Luftschutzraum war, präsentiert sich nun attraktiv und wertig: Die Garderobe wurde mit einem großen Zugang und neuen, großen Spinden ausgestattet, organische Formen und ein besonderes Lichtkonzept sorgen für ein Wohlfühlambiente. „Die Schülerinnen und Schüler können hier sogar mit Musik begrüßt werden“, berichtet der Direktor.



Technik, Licht, Lüftung, Heizung – die komplett entkernte und von Grund auf neu aufgebaute Sporthalle ist in jeder Hinsicht auf dem neuesten Stand.



In den hellen Klassenzimmern gab es bei Redaktionsschluss noch einiges zu tun. Anfang Februar ist alles fertiggestellt.



Blick in die Lehrküche



Auch die Eingangsbereiche zu den Lernclustern zeichnen sich durch eine offene und transparente Gestaltung aus.

Komplett machen die barrierefrei gestaltete und mit einem Lift ausgestattete Schule der moderne Verwaltungsbereich und einladende Räumlichkeiten für die Lehrerinnen und Lehrer.

■ Offizielle Eröffnung im Frühsommer

Um der interessierten Harder Bevölkerung die Möglichkeit zu geben, die neue Mittelschule Mittelweiherburg zu besichtigen, wird voraussichtlich Ende Juni/Anfang Juli ein Eröffnungsfest stattfinden. Der Termin wird rechtzeitig in der Gemeindezeitung und über unsere Social-Media-Kanäle bekannt gegeben.

Die Sanierung der Mittelschule dauerte zweieinhalb Jahre. Miteingebunden waren auch zahlreiche Harder Unternehmen. Trotz schwieriger Rahmenbedingungen mit Lieferengpässen und

Preiserhöhungen als Folge der Coronapandemie wurde das ursprünglich veranschlagte Investitionsvolumen von 18,8 Mio. Euro nicht überschritten. ■

Die MS Mittelweiherburg informiert



Aufgrund der Pandemie muss der Info-Abend an der MS Mittelweiherburg leider abgesagt werden. Informationen für die Schulkinder der vierten Volksschulklassen und ihre Eltern werden deshalb direkt über die Volksschulen bzw. über die Homepage <https://ms-mwbg.vobs.at> vermittelt. Hier erhalten Sie einen Einblick in das attraktive Schulkonzept.

Kontakt:

Dir. Christian Höpperger
T 697-670 oder Mobil 0676/88697670
direktion@mwbg.at
<https://ms-mwbg.vobs.at>

Wochenmarkt startet wieder

Das Warten hat ein Ende: Nach einer mehrwöchigen Pause startet der beliebte Wochenmarkt auf dem Schulplatz der ehemaligen Volksschule Markt am Mittwoch, 2. Februar, ins neue Jahr. Die Öffnungszeiten sind wie gewohnt von 7 bis 12.30 Uhr.

■ Wärmender Genuss: Kaffee-Aktion bei Tinto

Anlässlich des Wochenmarktauftaktes gibt es auch eine genussvolle Aktion: Wer am 2. Februar einen wärmenden Kaffee genießen möchte, sollte bei der benachbarten Kaffeerösterei Tinto vorbeischaun. Dort gibt es an diesem Tag alle Kaffeegetränke zum halben Preis. ■



Ab 2. Februar heißt es wieder: „Man trifft sich auf dem Wochenmarkt“



Ein Hauch von Fasching

Aufgrund der aktuellen Corona-Lage fällt der Harder Fasching leider auch heuer wieder ins Wasser. Die Gemeinde Hard sorgt aber zumindest für ein bisschen Fasnat-Flair.

Angelehnt an die althergebrachte Mufängar-Geschichte, hatte Bgm. Martin Staudinger die Idee, aus dem Rathausbrunnen ein großes Fass mit darüber schwebendem „Mu“ zu machen. Mitarbeiter des Bauhofes setzten die Idee perfekt um und so sorgt die Gemeinde Hard in der ansonsten tristen Fasnat 2022 zumindest für ein bisschen Faschings-Flair. Damit verbunden ist auch die Hoffnung und Zuversicht, dass im nächsten Jahr wieder alle Harder Faschingsveranstaltungen stattfinden können. Das wünschen sich auch die Harder Mufängar, die Wealloruschar und die Schlösselefeagar,

die mit kleinen Abordnungen beim Rathaus vorbeischaun, um darauf und natürlich auch auf das Faschings-Kunstwerk anzustoßen. Ein großes Danke an den Gemeindebauhof für die Errichtung der „Skulptur“.

Übrigens: Auf die traditionelle Krapfenaktion der Mufängar am Faschingsdienstag brauchen die Kinder der Harder Kindergärten – sofern es die Corona-Lage zulässt – auch heuer nicht zu verzichten. Die Mufängar werden außerdem zum Faschingsfinale die Mufängarfahne vor dem Rathaus hissen. ■



DIE STEUER-CREW

Buchführung, Steuererklärung, Jahresabschluss.
Können alle anderen auch. Die Frage ist WIE?
Mit Klasse oder nur nach Masse? Wertige
Weiterentwicklung oder nur erfolg-versprechend?
Endlich gut verständlich oder nur verwirrendes
Paragrafendeutsch? Wir sind ein empathisches
Steuerberatungs-Team, das gerne auf
Augenhöhe arbeitet. Eine Kanzlei mit Format.

Geschäftsführende
Gesellschafter:
Dr. Reinhold Bereuter
Dr. Stefan Gehrler
Mag. Thomas Daxer

6850 Dornbirn
Eisengasse 34
T +43 5572 21652-0

6971 Hard
Kirchstraße 6
T +43 5574 71001

office@lebe.at
www.lebe.at

lenz bereuter gehrer

Wirtschaftsprüfungs- und SteuerberatungsgmbH & Co KG

Die Schülerbetreuung stellt sich vor

Im Rahmen unserer Serie über die Abteilungen der Gemeinde Hard möchten wir Ihnen in dieser Ausgabe die Schülerbetreuung vorstellen.

Seit Beginn des Schuljahres 2021/22 wird die Schülerbetreuung in Hard von der Gemeinde selbst organisiert. So ist es möglich, kurzfristig und schnell auf notwendige Änderungen zu reagieren, gleichzeitig konnte die Betreuung so effektiver und kosteneffizienter gestaltet werden.

■ Im Einsatz für eine qualitätsvolle Betreuung Ihrer Kinder

Mit Bettina Rensi, Magistra der Erziehungs- und Bildungswissenschaft sowie Absolventin verschiedener Zusatzausbildungen, und Bettina Gmeiner, die in Kürze ihr Fernstudium der Bildungswissenschaft abschließen wird, sind seither zwei kompetente Fachkräfte erste Anlaufstelle für alle Eltern, wenn es um die Mittags-, Nachmittags- und Ferienbetreuung ihrer Kinder geht. „Zu unserem Aufgabengebiet zählen u. a. die An-, Ab- und Ummeldungen der Kinder. Ein wichtiger Teil unserer Arbeit bildet aber auch die Schaffung der notwendigen Rahmenbedingungen für eine qualitätsvolle Betreuung der Schulkin-

der mit einer ausreichenden Anzahl an Betreuerinnen. Hier arbeiten wir eng mit den vier Standortleiterinnen Semra Hakli (VS am See), Christine Terbuc (MS am See), Sabine Müller (VS Mittelweiherburg) und Sandra Klas (MS Mittelweiherburg) zusammen“, erklären Bettina Rensi und Bettina Gmeiner.

■ Bindeglied zwischen Eltern, Betreuerinnen und Schulen

Weiters verstehen sich die beiden auch als Bindeglied zwischen den Eltern, Betreuerinnen und Schulen und sind als solches Ansprechpartnerinnen für alle drei, wenn es Fragen oder Dinge zu klären gibt.

Die Schülerbetreuung finden Sie im Erdgeschoß des Rathauses.

Abteilung Schülerbetreuung
T 697-102
schuelerbetreuung@hard.at



Bettina Rensi



Bettina Gmeiner

Wichtige Infos für die Anmeldung in einer Kinderbetreuungseinrichtung

Ihr Kind soll ab Herbst 2022 die Kleinkindbetreuung oder den Kindergarten besuchen? Für eine reibungslose Anmeldung bitten wir Sie, die nachfolgenden Informationen zu beachten:



Neue Freunde finden im Kindergarten oder in der Kleinkindbetreuung.

- Alle Eltern von in Hard gemeldeten Kindern bis 5 Jahre (**zum Stichtag 1. September 2022**), bekommen im Februar ein dem Kindesalter entsprechendes **Informationsschreiben** inklusive **Anmeldeunterlagen** für die Kleinkindbetreuung oder den Kindergarten per Post zugeschickt.
- Die **ausgefüllten Anmeldeunterlagen** müssen per Post an die Gemeinde retourniert oder direkt im Rathaus abgegeben werden.
- Anmeldeschluss ist der **15. März 2022**. Bis dahin müssen alle Kinder, die ab

Herbst 2022 eine Betreuungseinrichtung besuchen möchten, angemeldet sein. Bei verspäteter Anmeldung erfolgt die Zuteilung des Kindes auf einen der vorhandenen Restplätze.

- **Ende April/Anfang Mai** werden die Eltern persönlich kontaktiert und über die weitere Vorgehensweise informiert.

Abteilung Bildung
T 697-101
bildung@hard.at



Fachkräfte für Pflege gesucht

Vorarlberg braucht gut ausgebildete Fachkräfte in den Sozialbetreuungs- und Pflegeberufen. Menschen, die sich mit dem Gedanken spielen, eine Ausbildung im Betreuungs- und Pflegebereich zu machen, bietet dieser Bereich vielfältige Einstiegschancen.



Foto: Verein Sozialsprengel

Interessierte können sich jeden Montag kostenlos online informieren.

Die connexia Implacemeststiftung unterstützt bei der Wahl des passenden Berufsfeldes und der dafür notwendigen Ausbildung. Für die Dauer der Ausbildung ist eine finanzielle Förderung möglich.

Interessierte können ab sofort jeden Montag von 16 bis 17 Uhr ein kostenloses Online-Informationsangebot nutzen, um sich ein Bild über das breite Betätigungsfeld in der Betreuung und Pflege zu machen. Sie erhalten einen Überblick über die Ausbildungs- und Berufsmöglichkeiten und Informationen über die finanzielle Förderung während der Ausbildung. Im Anschluss werden gerne etwaige Fragen beantwortet. Den Zugangslink sowie weitere Informationen finden Sie auf www.vcare.at

Kontakt:

■ connexia Implacemeststiftung
Betreuung und Pflege
T 48787-0
stiftung@connexia.at
www.connexia.at

■ Verein Sozialsprengel Hard
T 74544
altenarbeit@sprengel.at
www.sprengel.at



Spendenübergabe vor dem Rathaus: (v.l.) Bürgermeister Martin Staudinger, Serdal Polat, Mehmet Yilmaz, Medet Coskun, Serdal Bayram, Serdal Altindas, Gemeinderat Vedat Coskun

Unterstützung für die Flüchtlinge auf Lesbos

Drei türkische Vereine unterstützten die Aktion „Hard sammelt für die Flüchtlinge auf Lesbos“ mit Spenden in Höhe von insgesamt 2.030 Euro.

Mit der von der Gemeinde Hard im Sommer 2021 gestarteten Spendenaktion soll ein wichtiger Beitrag geleistet werden, um die Lebensumstände in den Flüchtlingscamps auf der griechischen Insel Lesbos zu verbessern. Die Marktgemeinde Hard dankt dem Türkischen

Sport- und Kulturverein Hard (EUR 1000,-), der ATIB Hard (EUR 530,-) und dem Habes Kulturverein Lustenau (EUR 500,-) mit ihren Mitgliedern für die großzügige Unterstützung der Initiative. Die Übergabe des Schecks fand im Dezember statt.

Erfolgreiche Blutspendeaktion

Ob nach einem Unfall, der Geburt oder für Patientinnen und Patienten mit einer schweren Krankheit – in Österreich wird alle 90 Sekunden eine Blutkonserve benötigt. Das sind fast 1.000 Blutkonserven am Tag. Blut ist also ein wichtiges Notfallmedikament, kann

aber nicht künstlich hergestellt werden. Wer Blut spendet, rettet somit Leben. Die Rotkreuzabteilung Hard und die Gemeinde danken den 206 Harderinnen und Hardern, die sich am 4. Jänner die Zeit genommen und im Spannrahmen Blut gespendet haben.



Bei der Blutspende werden ungefähr 465 ml Blut aus der Armvene entnommen.

Naturkosmetik
 Beauty- & Wellnessbehandlungen



www.rosengold.at

10% Valentinsrabatt bei online
 Buchung mit Rabattcode:
 "Rosengold"



Bettina Abendroth

0690 10298504 - Landstr. 20 in Hard



**Harder Sport- und Freizeitanlagen
 BetriebsgesmbH**

Als wesentlicher Teil der Marktgemeinde Hard ist es unser Ziel, ein breites Sport- und Freizeitangebot zu bieten, das über das gesamte Jahr für reichlich Spaß, Erholung und Ausgleich sorgt.

Unser stets wachsendes Angebot umfasst derzeit die Sporthalle am See mit dem Eislaufplatz, die Sportanlagen, das Strandbad mit dem Minigolfplatz, den FKK-Strand in Hard sowie den Spannrahmen.

Für Sommer '22 suchen wir für unsere Betriebsstätten Strandbad/Minigolfplatz Hard und als Aushilfe im FKK Hard zwei flexible und freundliche

KASSIERER/-INNEN

- Beschäftigungsausmaß geringfügig
- Beschäftigungsausmaß 50-70%

Die Saisonstelle erfolgt nach Dienstplan und abwechslungsweise sind auch Wochenenddienste zu leisten.

Deine Aufgaben:

- Allgemeine Kassiertätigkeiten
- Vergabe von Mietkästchen
- Ausgabe von Sonnenschirmen und Liegebetten

Dein Profil:

- Kaufm. Ausbildung bzw. entsprechender Erfahrungsnachweis
- EDV-Kenntnisse
- Gute Deutschkenntnisse
- Kommunikationsfreudig und teamorientiert

Interessiert an einer abwechslungsreichen Tätigkeit?
 Dann freuen wir uns auf Deine schriftliche Bewerbung!

Deine Ansprechpartnerin:

Manuela Boss-Herburger
 Harder Sport- und FreizeitanlagenbetriebsgesmbH
 Seestraße 60, 6971 Hard
sportundfreizeitanlagen@hard.at



Unser
 Restaurant-
 Tipp

Heino Hubers Hafenküche

MOTORSCHIFF OESTERREICH

Heino Hubers Hafenküche ist unser Winterrestaurant-Tipp für alle: Frische, saisonale Küche mit Seeblick. Mit oder ohne Reservierung. Und für jedes Portemonnaie erschwinglich.

Genießen Sie die spezielle Atmosphäre an Bord unseres Art déco-Motorschiffs Oesterreich und den Blick über den winterlichen Bodensee. Unser Schiff liegt im Hafen, ist wohlig warm geheizt und wir freuen uns auf Ihren Besuch. Egal, ob Sie spontan bei einem Spaziergang auf Kaffee und Kuchen einkehren, nur etwas trinken oder sich à la carte verwöhnen lassen möchten. Heino Hubers Hafenküche zaubert bodenständige Köstlichkeiten aus regionalen Zutaten zu absolut fairen Preisen.

Öffnungszeiten Februar – April
 » **Freitag, Samstag** | 16:00 – 22:00 Uhr
 » **Sonntag** | 12:00 – 20:00 Uhr

**Tisch-
 reservierung**
 » T +43 5574 63560
 » hafenkueche@hs-bodensee.eu
 » Tischreservierung wird für à la carte empfohlen

Take-away – Feines für zuhause

Im Zuge unserer Hafenküche bieten wir unsere Menüs von Februar bis April nach Bedarf und auf Ihren Wunsch auch als Take-away an. Die aktuellen kulinarischen Köstlichkeiten finden Sie unter www.hs-bodensee.eu. Kartenzahlung vor Ort ist möglich.

Jazzclub Hard – Ab 03. Februar

Wir starten wieder unseren Jazzclub Hard – jeden 1. Donnerstag im Monat. Infos unter www.hs-bodensee.eu.



Wir suchen

- » Personal für Service, Küche, Reinigung, Nautik
- » Unterkünfte (Zimmer und Appartements) zur Miete für unsere Mitarbeiter im Raum Hard
- » **Kontakt:** Marion Gafgo | T +43 5574 63560 32 bewerbung@hs-bodensee.eu

www.hs-bodensee.eu

DAMPFSCHIFF
HOHENTWIEL
 1913



MOTORSCHIFF
OESTERREICH
 1928

Die Offene Jugendarbeit blickt zurück auf ein abwechslungsreiches Jahr 2021

Auch bei der Offenen Jugendarbeit war das Jahr 2021 geprägt von Corona und den Maßnahmen zur Eindämmung der Pandemie. Es gab aber auch schöne Momente, an die das OJA-Team gerne zurückdenkt. Hier ein kleiner Jahresrückblick.

OJA Hard goes Online – Houseparty, Zoom & CO. standen in den Monaten Jänner und Februar auf dem Programm. Die Jugendlichen haben die Umstellung gut angenommen. Neben digitalen Angeboten ist das OJA-Team auch per Telefon gut mit den Jugendlichen in Kontakt geblieben. Weiters war es trotz Lockdown möglich, den Jugendlichen psychosoziale Unterstützungsangebote zu bieten, etwa gemeinsame Spaziergänge, Beratungsgespräche oder Lernhilfe.

■ Mobil unterwegs

Im März waren die OJA-Mitarbeiterinnen und -Mitarbeiter viel mobil unterwegs. Da der Jugendtreff aufgrund der Corona-Maßnahmen digital stattfinden musste, war es ihnen wichtig, die Jugendlichen zumindest im Freien antreffen zu können, um ins Gespräch zu kommen und sich ein Bild zu machen, wie es ihnen geht.

Groß war die Freude, als im April unter strengen Auflagen der Jugendtreff wieder öffnen konnte. Jugendliche konnten getestet kommen oder direkt vor Ort einen Test machen.

■ Gartenparty zum Frühlingsbeginn

Mit Frühlingsbeginn wurde im Mai der Garten des Sozialsprengels gemeinsam mit Jugendlichen etwas umgestal-

tet und mit leckerem Gemüse bepflanzt. Danach war es Zeit für eine Gartenparty mit Cocktails und Burgern.

Im Juni absolvierte das OJA-Team ein Genderkompetenz-Training beim Verein Amazone. Auch fand eine weitere Gartenparty statt.

Nach einer langen und aufregenden Planungsphase fand in den Sommerferien ein abwechslungsreiches und aufregendes Ferienprogramm für Jugendliche statt. Im August wurde zudem das erste „get together“ der Harder Kinderbeteiligung durchgeführt. Juliane Brunner, Schulsozialarbeiterin und Teil des OJA-Teams sorgt seither dafür, dass in Hard auch für Kinder ordentlich etwas los ist.

Zum Schulanfang im September hat die OJA gemeinsam mit der Schulsozialarbeiterin für einige Klassen Kennenlerntage gestaltet und dadurch Schülerinnen und Schüler einen erfolgreichen Start in der neuen Klasse ermöglicht.

■ Halloween-Party und Workshops

Im Oktober wurde es gruselig, verwandelte sich der Jugendtreff Hardground beim Halloween-Special in eine Höhle für kleine und große Monster.

Im darauf folgenden Monat fanden die neu konzipierten Gewalt- und Mobbing-



Fotos: Spielothek

Mit dem abwechslungsreichen Sommerprogramm sorgte die OJA für jede Menge Spaß in den großen Ferien.

präventionsworkshops an den Harder Mittelschulen statt. Gemeinsam mit den Schülerinnen und Schülern wurden tolle Strategien zur Gewalt- und Mobbingprävention entwickelt.

Im Dezember gab es wieder einen Lockdown. Das OJA-Team versuchte, auf digitalen Wegen trotzdem den Kontakt zu den Jugendlichen zu halten. Gegen Ende des Monats konnte der Jugendtreff wieder öffnen, und es wurde eine tolle Christmas-Party gefeiert. ■



Die Bücherei hat viele neue Sachbücher im Sortiment.

Wertvolles Sachwissen für Kinder und Jugendliche

Heutzutage werden viele Informationen über das Internet abgerufen, aber gerade für die Vorbereitung eines Referats oder die Auseinandersetzung mit einem neuen Lieblingsthema ist es hilfreich, wenn Kinder und Jugendliche ein Buch zur Hand nehmen können. Dort wird das Wissen altersgerecht aufbereitet, gut strukturiert und mit Illustrationen versehen. Die Bücherei am Dorfbach hat im vergangenen Jahr den Sachbuchbereich für Kinder und Jugendliche erneuert und ausgebaut. Das Team der Bücherei ist gerne bei der Auswahl des richtigen Titels behilflich. ■

Spiellespaß für alle in der fünften Jahreszeit

Partyspiele in und mit der Familie, gemeinsame Spieleabende, Puzzles für die Ferien – jetzt ist die Zeit dafür. Ein Besuch in der Spielothek lohnt sich.

Spielen mit der Familie stärkt die Beziehungen und verbessert die Kommunikation. Kinder lernen von den Eltern, zu gewinnen und zu verlieren, und auch Eltern können von ihren Kindern lernen.

Im vergangenen Jahr wurden 95 neue Spiele für die Spielothek angekauft, von ganz einfachen Bauspielen für 2-Jährige bis hin zu anspruchsvollen Detektivspielen und komplizierten Entwicklungsspielen für Jugendliche und Erwachsene. Da ist sicher für jeden etwas dabei!

■ Großspiele für die Faschingszeit

Auch einige Großspiele eignen sich für die kleine, private Faschingsparty drinnen. Wie wäre es zum Beispiel mit einem Fußball- oder Fingerbillard-Turnier? Großspiele können nach Voranmeldung bei Ida Hotz (siehe Infobox) jederzeit übers Wochenende oder einige Ferientage ausgeborgt werden.

Da sich die Corona-Lage laufend ändert, ändern sich auch die damit verbundenen Bestimmungen immer wieder. Aktuelle Informationen der Spielothek finden sich auf ihrer Homepage und auf ihrer Facebookseite. Grundsätzlich orientiert sich die Spielothek an den Bestimmungen für österreichische Büchereien.



Fotos: Spielothek

Wie wäre es mit einem Fingerbillard-Turnier mit der Familie?

Spielothek Hard
Seestr., Schulhof ehem. MS Markt
T 0664/7696304
www.spielothek-hard.at
Facebook: Spielothek Hard



Öffnungszeiten:
mo von 17.30 bis 19 Uhr
do von 9.30 bis 11 Uhr
fr von 16 bis 18 Uhr
geschlossen: 14. bis 18.2. (Semesterferien)

Auf zu neuen Horizonten – mit dem Freiwilligendienst des Solidaritätskorps

Ein Jugendzentrum in Finnland, Kindergarten in Lettland oder Umweltprojekt in Frankreich? Wer sich für ein paar Monate in Europa als Freiwillige oder Freiwilliger engagieren möchte, kann mit dem Freiwilligendienst des Europäischen Solidaritätskorps (ESK) einmalige Erfahrungen sammeln.

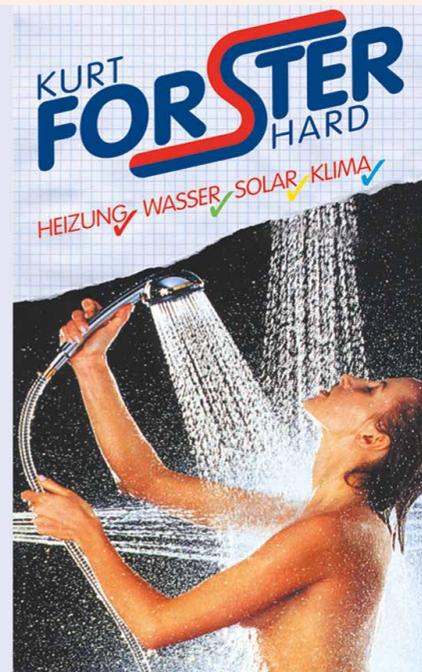
Am 21. Februar informiert Stephanie Sieber vom aha online über diesen Freiwilligendienst.

Sie hat schon viele Freiwillige auf ihrem Weg ins Ausland begleitet und kann alle Fragen rund um Ablauf, Einsatzmöglichkeiten und Kosten beantworten. Außerdem berichtet eine Ex-Freiwillige von ihren Erfahrungen. Die Infostunde findet um 19 Uhr statt.

Alle weiteren Informationen zu Anmeldung und Ablauf finden Interessierte auf www.aha.or.at

TRAUMBÄDER

Ihr neues Bad
in 14 Tagen



Alles aus einer Hand
&
vom Meister geplant

**Wir organisieren
für Sie:**

Alle Handwerker
rund um's Bad

Abbruch und
Entsorgung

zum **FIXTERMIN**
und **FIXPREIS**

Landstraße 68
Tel. 05574/71203
kurt.forster@aon.at

**Beratung vom
Bad-Spezialist**



Foto: Alpha HC Hard

„Hexer“ bleibt beim HC Hard

Golub Doknic, Torwart der Roten Teufel und Harder Urgestein, verlängerte seinen Vertrag beim Alpha HC Hard vorzeitig bis zum Saisonende 2023/24 und wird somit nach Ablauf dieser Saison für noch mindestens zwei weitere Jahre das Tor der Roten Teufel hüten.

Mit dem Abschluss der vergangenen Saison 2020/21 hat Golub sein zehnjähriges Jubiläum beim HC Hard gefeiert – und dies mit dem 7. Meistertitel der Vereinsgeschichte sehr erfolgreich. Gemeinsam mit dem Team konnte sich der 30-Jährige bereits über sechs Österreichische Meistertitel freuen und wurde drei Mal Österreichischer Cupsieger, sowie fünf Mal Österreichischer Supercupsieger.

Neben dem „Hexer“ haben auch Kreisläufer Lukas Schweighofer und Rückraumspieler Karolis Antanavičius ihre Verträge beim HC Hard vorzeitig verlängert. ■



Foto: Verein für Musikerziehung

Direktor Reinhard Schäfer, Obmann Mag. Jochen Pfanner, Obmann-Stellvertreterin Manuela Lehner-Künz und Schriftführerin Yvonne Sadowski (v.l.)

Neuer Vorstand für den Verein für Musikerziehung

Die jährliche Mitgliederversammlung des Vereins für Musikerziehung brachte einen Wechsel in der Vereinsleitung.

Seit 2007 war Thomas Uecker Vizeobmann des Vereins für Musikerziehung Hard. In dieser Zeit hat sich die Zusammenarbeit der Musikschule mit den klingenden Vereinen in Hard hervorragend entwickelt. So werden sowohl die Nachwuchsorchester der Bürgermusik (Hardis und First Players), als auch der Kinderchor der Singgemeinschaft (Ohrwürmle) von Pädagoginnen und Pädagogen der Musikschule Hard ausgebildet. Die aktuelle Konstellation ist für alle Beteiligten ideal und führt zu einem blühenden Musikleben in Hard. Der Verein für Musikerziehung dankt Thomas Uecker für seinen großen Einsatz.

■ Mag. Manuela Lehner-Künz folgt Thomas Uecker

Obmann Mag. Jochen Pfanner und Direktor Reinhard Schäfer durften bei der

Mitgliederversammlung Mag. Manuela Lehner-Künz als neue Obmann-Stellvertreterin begrüßen. Sie wurde einstimmig gewählt und hat sich gerne für diese Funktion zur Verfügung stellt.

Mag. Manuela Lehner-Künz war Schülerin der ersten Stunde an der Musikschule Hard, damals noch unter Dir. Urs Riesner, und hat Musik als schönen und wichtigen Teil ihres Lebens bewahrt. Sie ist Wirtschaftspädagogin und als Unternehmensberaterin in unterschiedlichen Projekten tätig.

Yvonne Sadowski hat bereits im Dezember das Amt der Schriftführerin übernommen. Sie unterrichtet in der Schule am See, hat durch ihre Kinder die Musikschule kennen- und schätzen gelernt und unterstützt deshalb gerne die wertvolle Arbeit des Vereins für Musikerziehung. ■





RENAULT
Passion for life



Ihre Fachwerkstätte für alle Marken mit eigener Spenglerei und Lackiererei!

AUTO RHOMBERG

Hard/Vbg, Hofsteigstr. 108b
 Tel. 05574/73146, www.auto-rhomberg.at

Einblicke in die Großfamilie Hagen

Vor gut einem Jahr konnte das Gemeindearchiv sechs Alben mit Aufnahmen der Familie von Hermann Hagen übernehmen. Sie umspannen den Zeitraum vom Ende des 19. Jahrhunderts bis in die 1960er Jahre. Die zeitlichen Schwerpunkte liegen zum einen um 1900 und zum anderen in den 1920er/1930er Jahren.

Familie Hagen stammte ursprünglich aus Lustenau, wo Hermann Hagen (*1850-?) mit seinen Eltern und einigen seiner 19 Geschwister lebte. Manche der Geschwister starben schon im Kindesalter, etliche wanderten nacheinander nach Amerika aus, wie z. B. die Brüder Josef, Robert und Gebhard, sowie die Schwester Apollonia.

Hermann als einziges überlebendes und nicht ausgewandertes Kind, kam mit seinen Eltern Karl Ferdinand (1819-1887) und Anna Maria Hämmerle (1820-1901) um 1883 nach Hard. Die Familie hatte das Grundstück in der Wallstraße 19 erworben, ein Haus gebaut und eine kleine Stickerei eingerichtet.

1894 heiratete Hermann die Tirolerin Maria Bischof. Nach und nach vergrößerte sich die Familie. 1894 wurde Sohn Rudolf (+1917) geboren, 1897 folgten Emil (+1902), 1898 Josef (+1898), 1901 Gisela (+1991), 1903 Emil, 1905 Hermann, 1907 Stefani (+1917) und 1912 Johann Josef.

■ Von Hard in die USA

Sohn Rudolf ist 1917 im Ersten Weltkrieg gefallen. Im gleichen Jahr verlor das Paar auch seine Tochter Stefanie, die an einer Meningitis gestorben ist. 1922 wanderten der 17-jährige Hermann und im Jahr darauf sein 19-jähriger Bruder Emil nach Amerika aus. Hermann und Emil gingen nach Passaic, das in New Jersey liegt. Dort lebte ihr Onkel Robert mit seiner Familie. Ganz in ihrer Nähe, in Flemington/New Jersey, lebte ein weiterer Familienzweig - Tante Apollonia Reiner, geb. Hagen, mit einigen ihrer Kinder. Die zahlreichen Amerikafotos in den Alben belegen, dass auch andere ausgewanderte Harder in der „neuen Welt“ getroffen wurden, wie z. B. Ernst Büchele oder Franz Josef Dörler.

Viele Fotos mit Familienmitgliedern, Freunden, Orten und Ereignissen wurden über den Atlantik nach Hause geschickt. Schwester Gisela sammelte alles in den noch vorhandenen Fotoalben. Aus der Sammlung ergibt sich ein buntes Bild der Familie und insbesondere der zwei Amerikaauswanderer.



Das Haus der Familie Hagen in der Wallstraße 19



Herman Hagen nach dem Brooklyner Kreisturnfest im Juni 1923.

In den letzten Monaten wurden viele Fotos in der Datenbank (M-Box) des Gemeindearchivs erfasst. Dadurch besteht für Interessierte die Möglichkeit, den Bestand auf folgender Webseite zu durchstöbern: www.hard.at/service&info/gemeindearchiv/fotoarchiv.

■ Weitere Fotos oder Dokumente gesucht

Wie in der Fotodatenbank ersichtlich, konnten einige Puzzlestücke der Familiengeschichte bereits zusammengesetzt werden. Trotzdem gibt es noch erhebliche Lücken. Sollten Sie weitere Informationen, wie Fotos oder Dokumente, haben, freue ich mich über eine Kontaktaufnahme!

Nicole Ohneberg,
Gemeindearchivarin



Gisela Hagen in der hauseigenen Stickerei.

Öffnungszeiten Gemeindearchiv
Schulweg 3
nach Terminvereinbarung

Nicole Ohneberg
T 697-629 oder 0676 88 697 629,
gemeindearchiv@hard.at

Digitales Fotoarchiv:
www.hard.at/de/gemeindearchiv





Kanzlei am See

Rechtsanwalt Mag. Dominik Brun

Mit Recht zum Erfolg!

Kanzlei am See
RA Mag. Dominik Brun

Landstraße 13
A-6971 Hard am Bodensee
05574 23988
office@kanzleiamsee.at

www.kanzleiamsee.at

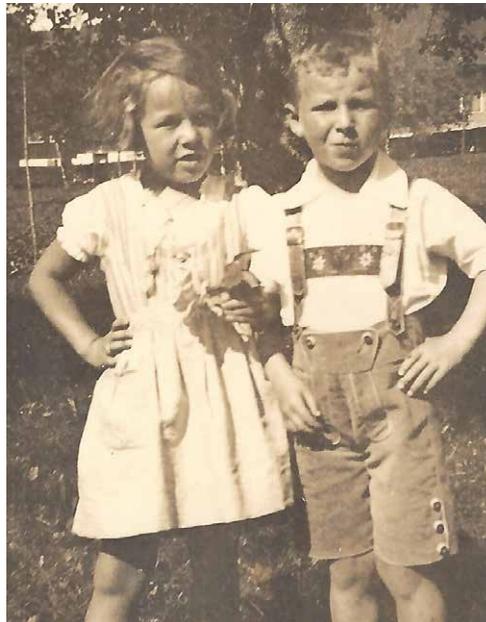
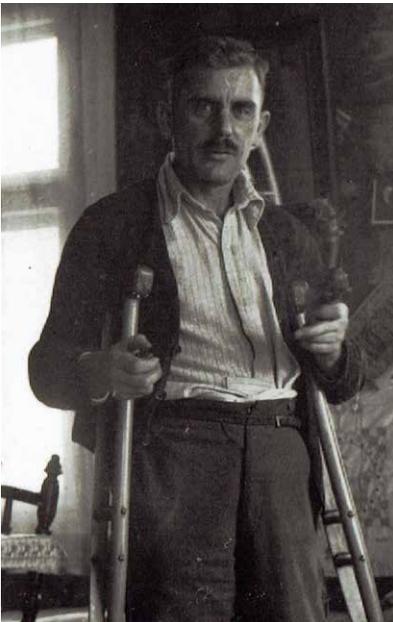
**Klement
& Partner**

Steuerberatung

NICHT MAL SO UND DANN SO, SONDERN IMMER SO.

Wenn es etwas gibt, wonach die meisten Menschen streben, ist es Verlässlichkeit. Gerade weil das Leben nicht immer stur geradeaus, sondern meistens auf und ab verläuft, ist es ein gutes Gefühl, sich auf eine Konstante verlassen zu können. Vor allem, wenn es um verantwortungsbewusste Steuerberatung und also um Ihr Geld geht. Das finden übrigens auch unsere langjährigen Klienten – zu denen ja vielleicht auch Sie bald gehören?

www.klementundpartner.at



Erkennen Sie diese Personen?

Das Gemeindearchiv sucht wieder Informationen zu Personen auf historischen Fotos.

Sollten Sie eine der auf den Fotos abgebildeten Personen etc. erkennen und Informationen über sie haben, dann melden Sie sich bitte beim Gemeindearchiv. ■

Kontakt

Nicole Ohneberg
T 697-629
gemeindearchiv@hard.at
di von 8.30 bis 11.30 Uhr oder
nach Vereinbarung



Beliebte Fasnat-Veranstaltungen leider abgesagt

Aufgrund der aktuellen Corona-Lage und der unsicheren Entwicklung mussten die Hardar Mufängar den Kinderball am 5. Februar, den Mufängarball am 12. Februar und den Faschingsumzug am 19. Februar leider absagen. Ebenfalls nicht stattfinden kann der Dorfball der Harder Bürgermusik am 26. Februar. ■



Der große Umzug und weitere Fasnatveranstaltungen wurden abgesagt.

Geschichte als große Leidenschaft

Der gebürtige Harder Historiker Dr. Reinhard Mittersteiner ist am 4. Jänner, nur wenige Tage vor seinem 70. Geburtstag, in Wien verstorben.



Der 30-jährige Reinhard Mittersteiner in sehr typischer, nachdenklicher Pose.

Am 12. Jänner 1952 in Hard geboren, war Dr. Reinhard Mittersteiner Initiator und Gestalter des Textildruckmuseums Mittelweiherburg.

Weiters hat Mittersteiner für die Erforschung der Geschichte von Hard und der Geschichte der Arbeiterschaft in Vorarlberg Grundsätzliches und Bleibendes geleistet. Er war Historiker und Gestalter bedeutender historischer Ausstellungen in ganz Österreich. Seine wichtigsten Arbeiten sind:

■ „Fremdhäbige“. Handwerker und Genossen – die Entstehung der sozialdemokratischen Arbeiterbewegung in Vorarlberg. (1994)

- 1994 Sozialdemokraten im Dorf – 100 Jahre SPÖ Hard (mit Werner Bundschuh, 1994)
- Die „Fabrikler“ organisieren sich. 100 Jahre Gewerkschaft Textil, Bekleidung und Leder (mit Werner Bundschuh, 1995)
- Tüchlebarone. Zur Geschichte der Textildruck- und Textilfärberei in Hard (1999).
- Kraftfelder. Strom prägt ein Jahrhundert – 100 Jahre VKW (2001).

Die Marktgemeinde Hard dankt Dr. Reinhard Mittersteiner für sein bedeutendes Schaffen und Wirken und wird ihm stets ein ehrendes Andenken bewahren. ■

BITTE BEACHTEN SIE:
Die Veranstaltungen finden vor-
behaltlich ihrer Durchführbarkeit
aufgrund aktueller Corona-
Bestimmungen statt. Für weitere
Infos wenden Sie sich bitte an den
jeweiligen Veranstalter.

Musik

- 3.2. do / 19 Uhr
MS Oesterreich
Jazzclub Hard
www.hs-bodensee.eu
- 19.2. sa / 20.30 Uhr
Kulturwerkstatt Kammgarn
Goran Kovacevic Collective
Konzert
www.kammgarn.at
- 25.2. fr / 20.30 Uhr
Kulturwerkstatt Kammgarn
Manu Delago
Konzert
www.kammgarn.at
- 26.2. sa / 20.30 Uhr
Kulturwerkstatt Kammgarn
Big Band Club Dornbirn
Konzert
www.kammgarn.at

Theater/Kleinkunst

- 3.2. do / 20.30 Uhr
Kulturwerkstatt Kammgarn
Be Your Selfie
Kabarett mit Michael Krebs
www.kammgarn.at
- 12.2. sa / 20.30 Uhr
Kulturwerkstatt Kammgarn
Reise durch Absudristan
Literarisch-kabarettistischer
Musikabend mit Rainer Juriatti
und Philipp Lingg
www.kammgarn.at
- 22.2. di / 20.30 Uhr
Kulturwerkstatt Kammgarn
Spinnerei Slam
Poetry Slam
www.kammgarn.at

Lesung

- 17.2. do / 20.30 Uhr
Kulturwerkstatt Kammgarn
Ein offenes Buch
Lesung mit Lara Ermer
www.kammgarn.at

Vortrag

- 11.2. fr / 19.30 Uhr
Bildungszentrum Hard
**Geschichte der
Neutralität Österreichs**
Vortrag von Prof. Hans Köchler
T 73134

Senioren

- 1.2. di / ab 12 Uhr
Gasthaus Käth'r
**Gemeinsamer Mittagstisch
für ältere Menschen**
T 74544
mittagstisch@sprengel.at
- 2./9./16./23.2. mi / 14.30 bis 15.30 Uhr
Verein Sozialsprengel
**Bewegungsgruppe für
ältere Menschen**
T 74544
altenarbeit@sprengel.at
- 3./10./17./24.2. do / 14 bis 16 Uhr
ATSV-Freizeitzentrum
**Pensionistenverband:
Gemütlicher Hock**
T 0664/1105442 oder
T 0664/1116919
- 12.2. sa / 14 Uhr
ATSV-Freizeitzentrum
**Pensionistenverband:
Faschingsfest**
T 0664/1105442 oder
T 0664/1116919

Kinder/Jugendliche

- 1./8./15./22.2. di / 16.30 bis 18.30 Uhr
Sporthalle am See
**Offene Jugendarbeit Hard:
Sport und Spaß**
T 0650/8628687
jugend@sprengel.at
- 2./9./16./23.2. mi / 14 bis 18 Uhr
- 4./11./18./25.2. fr / 14 bis 18 Uhr
d'Werkstatt, Ankergasse 24
Offene Jugendarbeit Hard: Werkstatt
T 0650/8628687
jugend@sprengel.at
- 10.2. do / 20 Uhr
Kulturwerkstatt Kammgarn
Ich habe ja gar nichts gemacht!
Aufführung zum Thema Mobbing
www.kammgarn.at
- 11.2. fr / 14 bis 17 Uhr
Verein Sozialsprengel

**Offene Jugendarbeit Hard:
Faschingsparty für Kinder**
6 bis 10 Jahre
T 0650/8628687
jugend@sprengel.at

- 13.2. so / 15 Uhr
Kulturwerkstatt Kammgarn
Ein Geschenk für Lizzy
Aufführung des Duos „Die Stromer“
für Kinder ab 3 Jahren
www.kammgarn.at
- 16.2. mi / 16 bis 18 Uhr
Verein Sozialsprengel
Offene Jugendarbeit Hard: Kino
6 bis 10 Jahre
T 0650/8628687
jugend@sprengel.at
- 19.2. sa / 16 bis 20 Uhr
Jugendtreff Hardground
**Offene Jugendarbeit Hard:
Faschingsparty**
6 bis 10 Jahre
T 0650/8628687
jugend@sprengel.at
- 25.2. fr / 15 bis 18 Uhr
Verein Sozialsprengel
**Offene Jugendarbeit Hard:
Mädchenhock**
6 bis 10 Jahre
T 0650/8628687
jugend@sprengel.at
- 25.2. fr / 16 Uhr
Bücherei am Dorfbach
**Geschichten für Kinder in Deutsch
und Arabisch: Der Eisbär**
für Kinder ab 4 Jahren in Begleitung
eines Erwachsenen

Ausstellung

- bis 12.2.
Galerie.Z
Sabotage
Ausstellung von Peter Wehinger
www.galeriepunktz.at

Soziales

- 1./8./15./22.2. di / 18.30 bis 19.30 Uhr
- 3./10./17./24.2. do / 18.30 bis 19.30 Uhr
Uferstraße 18
Harder Körble
T 74544, sozial@sprengel.at
- 1./8./15./22.2. di / 19.30 Uhr
Verein Sozialsprengel
**Anonyme Alkoholiker –
Hilfe zur Selbsthilfe**

Yoga4all

Die neuen
Kurse starten
am
21.02.2022

Anfänger (Level 1):

| | |
|--------------|---|
| Di, 22.02.22 | 19:45 |
| Mi, 23.02.22 | 09:00 (60Plus) |
| Do, 24.02.22 | 16:45 |
| Fr, 25.02.22 | 09:00 18:15 je 18 Einheiten á 75 Min € 265,- |

Fortgeschrittene (Level 2):

| | |
|--------------|---|
| Mo, 21.02.22 | 18:15 |
| Di, 22.02.22 | 09:00 |
| Mi, 23.02.22 | 16:45 18:15 |
| Do, 24.02.22 | 18:15 je 18 Einheiten á 75 Min € 265,- |

Fortgeschrittene – sportlich (Level 3):

| | |
|--------------|---|
| Mo, 21.02.22 | 19:45 |
| Di, 22.02.22 | 18:15 je 18 Einheiten á 75 Min € 265,- |

Kinder:

| | |
|--------------|---|
| Mi, 23.02.22 | 15:30 je 15 Einheiten á 60 Min € 130,- |
|--------------|---|

laufend
tolle
Workshops

Details
auf
yoga4all.at

Daniela Metelko-Micheluzzi · Dipl. Yogalehrerin

Rheinstrasse 2 · 6971 Hard

+43 650 2052000 · info@yoga4all.at · www.yoga4all.at



ALPLA
GROSSE CHANCEN - GROSSES HERZ

Scho wieda uswärts essa?
Wie machsch des? 🍷 12:03

Krieg jeda Tag an Zuaschuss
vo ALPLA! 😜 12:04 ✓✓

**JETZT ZUM
SCHNUPPERN
ANMELDEN!**
lehre.alpla.com

Dr. Allgäuer
Realitäten GmbH

- ▶ Realitäten
- ▶ Sachverständiger

Lassen Sie sich nicht täuschen!



Nicht die Grösse eines Makler-Teams ist spielentscheidend sondern die Effizienz der Verkaufsaktivitäten. Das macht uns als kleines Team durchschlagkräftiger.

Das Immobiliengeschäft ist reine Vertrauenssache.

Unser Name steht für Seriosität und Erfolg. Wer zu uns kommt, als Verkäufer oder als Käufer, vertraut unserer Professionalität.



Dr. Thomas Allgäuer
Geschäftsführer

T 0664/4888200 (19 bis 22 Uhr),
vlbg@anonyme-alkoholiker.at

- 5.2. sa / 9 bis 12 Uhr
Alma-Gebäude
Möbelflohmarkt
zugunsten sozialer Projekte
- 9.2. mi / 14.30 bis 16.30 Uhr
Verein Sozialsprengel
Begleitete Selbsthilfegruppe für Angehörige von Demenzkranken
T 74544, sabrina.mathis@sprengel.at
- 26.2. sa / 9.30 bis 11.30 Uhr
Verein Sozialsprengel
Frauencafé: Hi Ha Ho!
T 697-236 bzw. 74544

Jahrgänger-Treffen

- 3.2. do / 17 Uhr
Gasthaus Käth'r
Treffen des Jahrgangs 1946
- 7.2. mo / 19.30 Uhr
Pizzeria-Ristorante Gusto
Stammtisch des Jahrgangs 1956
www.jahrgang1956hard.at

Pfarrkirche

- 1./8./15./22.2. di / 14.15 Uhr
Sakramentskapelle
Gebetsrunde
T 73345, www.pfarre-hard.at
- 1.2. di / 19 Uhr
Pfarrzentrum
Bibelabend mit Pfarrer Erich Baldauf
T 73345, www.pfarre-hard.at
- 2.2. mi / 19 Uhr
Pfarrkirche St. Sebastian
Gottesdienst zum Fest „Darstellung des Herrn“
mit Kerzenssegnung und Blasiussegen
T 73345, www.pfarre-hard.at
- 4./11./18./25.2. fr / 8 Uhr
- 7./14./21./28.2. mo / 8 Uhr
- 9./23.2. mi / 19 Uhr
Sakramentskapelle
Gottesdienst
T 73345, www.pfarre-hard.at
- 4./11./18./25.2. fr / 17.30 Uhr
Turmgebetsraum Pfarrkirche
Meditatives Sitzen in Stille
T 73345, www.pfarre-hard.at
- 5./12./19./26.2. sa / 18 Uhr
- 6./13./20./27.2. so / 10 Uhr

Pfarrkirche St. Sebastian
Gottesdienst
am 27.2. sind alle eingeladen, verkleidet
in den Gottesdienst zu kommen
T 73345, www.pfarre-hard.at

- 6.2. so / 14 Uhr
- 19.2. sa / 14 Uhr
Pfarrkirche St. Sebastian
Taufe
T 73345, www.pfarre-hard.at
- 7./17./21./28.2. mo / 19 Uhr
Turmgebetsraum Pfarrkirche
Gebetsrunde
T 73345, www.pfarre-hard.at
- 16.2. mi / 19 Uhr
Pfarrkirche St. Sebastian
Jahrtagsgottesdienst
für die im Monat Februar
Verstorbenen der letzten 5 Jahre
T 73345, www.pfarre-hard.at
- 21.2. mo / 19 Uhr
Pfarrzentrum
Pfarrgemeinderatssitzung
T 73345, www.pfarre-hard.at
- 24.2. do / 19 Uhr
Pfarrzentrum
Treffen der Gruppenleiterinnen für die Erstkommunion
T 73345, www.pfarre-hard.at
- 25.2. fr
Pfarrzentrum
Faschingstreffen der Minis
T 73345, www.pfarre-hard.at
- 28.2. mo / 20 Uhr
Pfarrzentrum
Kreistänze
T 73345, www.pfarre-hard.at

Vereine

- 4.2. fr / 9 Uhr
Naturfreunde: Wanderung Schetteregg
Treffpunkt: Parkplatz Fa. Alpla
T 0664/73054437
- 12.2. sa / 10 Uhr
Naturfreunde: Skitourenwoche Silvretta
Treffpunkt: Talstation in Partennen
Dauer: bis 20.2.
T 0650/3459166
- 18.2. fr / 19 Uhr
ATSV Freizeitzentrum
Naturfreunde: Kegeln
T 0650/7244903

- 20.2. so / 9 Uhr
Naturfreunde: Rodeltag mit Wanderung in Brand
Treffpunkt: Parkplatz Fa. Alpla
T 0664/1104650
- 26.2. sa / 7 Uhr
Naturfreunde: Skitour Hasenflüeli
Treffpunkt: Parkplatz Fa. Alpla oder
Autobahnraststätte Rheintal (7.45 Uhr)
T 05578/74032
- 26.2. sa / 14 Uhr
Sägewerkstraße 4
Obst- und Gartenbauverein Hard: Winterschnittkurs an Obstgehölsen
Treffpunkt: ehem. Metzgerei Broger
T 0664/73054437

Sonstiges

- 2./9./16./23.2. mi / 7 bis 12.30 Uhr
Schulplatz ehem. VS Markt
Wochenmarkt
T 697-0
- 23.2. mi / 20.30 Uhr
Kulturwerkstatt Kammgarn
Mittwochskino: Janis – Little Girl Blue
www.kammgarn.at

Kurse

- jeden mo / 18.15 bis 19.45 Uhr
Wirkungsraum, Am Sägenkanal 12
Yoga bei Lotte: Anfänger und leicht Fortgeschrittene
Kosten: EUR 308,-/22 Einheiten
(EUR 14,- je Einheit)
Infos und Anmeldung:
Lotte Mittelberger
T 0660/1312069
lotte.mittelberger@gmx.at
- jeden di / 18.30 bis 20 Uhr
Pfarrzentrum (Saal)
Yoga bei Lotte: Fortgeschrittene
Kosten EUR 336,-/24 Einheiten
(EUR 14,- je Einheit)
Infos und Anmeldung:
Lotte Mittelberger
T 0660/1312069
lotte.mittelberger@gmx.at
- jeden mi / 18.15 bis 19.45 Uhr
Pfarrzentrum (Saal)
Yoga bei Lotte: leicht Fortgeschrittene
Kosten: EUR 294,-/21 Einheiten
(EUR 14,- je Einheit)
Infos und Anmeldung:
Lotte Mittelberger, T 0660/1312069
lotte.mittelberger@gmx.at

■ jeden do / 8 bis 9.15 Uhr
Pfarrzentrum (Saal)
Yoga „extra sanft“ bei Lotte
Kosten: EUR 130,-/10 Einheiten
Infos und Anmeldung:
Lotte Mittelberger
T 0660/1312069
lotte.mittelberger@gmx.at

■ 10.2. do / 9 Uhr
Rathaus (1. Stock)
Info- und Anmeldetag „Deutsch- und Orientierungskurse für verschiedene Niveaus“
Veranstalter: Marktgemeinde Hard
Info: T 697-236, integration@hard.at

■ 21.2. mo / 18.15 Uhr
■ 22.2. di / 9 Uhr
■ 23.2. mi / 16.45 + 18.15 Uhr
■ 24.2. do / 18.15 Uhr
Yoga4all, Rheinstraße 2
Yoga für Fortgeschrittene (Level 2)
Dauer: je 18 Einheiten à 75 Min.
Kosten: EUR 265,-
T 0650/2052000
info@yoga4all.at, www.yoga4all.at

■ 21.2. mo / 19.45 Uhr
■ 22.2. di / 18.15 Uhr

Yoga4all, Rheinstraße 2
Yoga für Fortgeschrittene – sportlich (Level 3)
Dauer: je 18 Einheiten à 75 Min.
Kosten: EUR 265,-
T 0650/2052000
info@yoga4all.at, www.yoga4all.at

■ 22.2. di / 19.45 Uhr
■ 23.2. mi / 9 Uhr (60Plus)
■ 24.2. do / 16.45 Uhr
■ 25.2. fr / 9 + 18.15 Uhr
Yoga4all, Rheinstraße 2
Yoga für Anfänger (Level 1)
Dauer: je 18 Einheiten à 75 Min.
Kosten: EUR 265,-
T 0650/2052000
info@yoga4all.at, www.yoga4all.at

■ 23.2. mi / 15.30 Uhr
Yoga4all, Rheinstraße 2
Yoga für Kinder
Dauer: je 15 Einheiten à 60 Min.
Kosten: EUR 130,-
T 0650/2052000
info@yoga4all.at, www.yoga4all.at

■ 26.2. sa / 14 Uhr
Sägewerkstraße 4
Obst- und Gartenbauverein Hard:

Winterschnittkurs an Obstgehölzen
Treffpunkt: ehem. Metzgerei Broger
T 0664/73054437

■ ab 2.3. jeweils mo oder mi / vormittags
Pfadfinderheim
Let's talk English – Kurseinstieg möglich
für alle ab 50
Kurslevel „Leicht Fortgeschritten“
Englischlernen mit Spaß – abwechslungsreich und unterhaltsam in kleinen Gruppen und lockerer Atmosphäre. (Schnupperstunde gerne möglich).
T 0650/9984980
marion.metzler@gmx.at
www.mortimer-english-hard.at

Kleinanzeigen

■ **Verkäufer/in für Metzgerei in Hard gesucht:** Wir bieten eine anspruchsvolle Tätigkeit in einem motivierten Team. 5-Tage-Woche. Bezahlung über KV. Nur vormittags geöffnet. 33-Stunden-Woche. Bewerbungen an k.lutz@aon.at oder Klaus-Peter Lutz, Kirchstr. 3, 6971 Hard

IHR ANSPRECHPARTNER BEI
WOHNBAUFINANZIERUNGEN

SIMA GmbH

Landstraße 13, Hard
Hörbranner Str. 14, Lochau

office@simagmbh.at

www.simagmbh.at

0676/6026676

DEUTSCH
LERNEN

**Deutsch- und Orientierungskurse für
verschiedene Niveaus**

Info- und Anmeldetag am 10.02.2022 um 9:00 Uhr

 im Rathaus Hard, 1. Stock, Zimmer 104

Infos bei:
Jaqueline Mariacher
T 05574 697 236
integration@hard.at

HARD
AM BODENSEE

Ihr
Lieblingsstück
in neuer FRISCHE?

MB Michael Bischof
Ihr Boden- und Wohnraumspezialist
Innenraumsattler & Polsterer



MB Michael Bischof
Erlengrund 31 • 6971 Hard • T +43 5574 77509 • E info@mb-bischof.at • www.mb-bischof.at

 Verein
Sozialsprengel
Hard

**Leben ist Bewegung
Bewegung ist Leben**
Wohlbefinden
Gedächtnistraining
Gymnastik im Sitzen
Gespräche



**Jeden Mittwoch von 14:30 bis 15:30 Uhr
im Sozialsprengel Hard**

*Machen Sie bei unserer aktiven Bewegungsgruppe mit!
Gerne holen wir Sie auch von zu Hause ab.*

Sissi Kainz und das Team der Tagesbetreuung

Informationen unter
05574-74544

**MONATSPROGRAMM
FEBRUAR**

| | | |
|--|--|--|
| SEMESTERFERIEN HARDGROUND GEÖFFNET | HARD- GROUND DONNERSTAG & FREITAG 15- 19:30 UHR | 16.2. KINO 16-18:00 UHR ANKERGASSE 24 |
| SAMSTAGS-SPECIAL FASCHINGSPARTY 19.2. / 16:00-20:00 UHR IM HARDGROUND | KINDERPROGRAMM FÜR ALLE VON 6-10 JAHREN KINDERFASCHING 11.2. / 14:00-17:00UHR ANKERGASSE 24 | |
| MÄDCHEN*HOCK FR 25.2. 15:00-18:00 UHR ANKERGASSE 24 | SPORT & SPASS DIENSTAGS 16:30-18:30 SPORTHALLE AM SEE | WERKSTATT MI + FR 14:00-18:00 UHR ANKERGASSE 24 |

MOBIL: 0650 862 86 87

EMAIL: JUGEND@SPRENGEL.AT
INSTAGRAM: OJA.HARD

**OJA
HARD**





Mag. Christian Steurer

Rathausstraße 37, 6900 Bregenz
 T 05574 58085, F 58085-8
 office@ra-steurer.at
 www.ra-steurer.at

**Der Unterschied
 zwischen Recht haben
 und Recht bekommen
 ist Ihr Rechtsanwalt.**

**Ihr Rechtsanwalt.
 Für jeden Fall.**



DIE ÖSTERREICHISCHEN
 RECHTSANWÄLTE

Bücherei am Dorfbach



**Frida Frosch
 präsentiert
 Geschichten in 2 Sprachen**

28.01.22 16:00 Uhr
 Der Grüffelo
 Deutsch und Italienisch

25.02.22 16:00 Uhr
 Eisbär-Geschichten
 Deutsch und Arabisch

18.03.22 16:00 Uhr
 Otto, die kleine Spinne
 Deutsch und Rumänisch

Für Kinder ab 4 in Begleitung eines
 Erwachsenen

Es gelten die aktuellen
 Coronabestimmungen

Eine Zusammenarbeit von der Bücherei
 am Dorfbach und der Abteilung
 Integration der Marktgemeinde Hard

HARD
 AM BODENSEE

Eislaufplatz Hard Öffnungszeiten

| | |
|------------|---|
| Montag | 14.00 - 17.00 Uhr |
| Dienstag | 14.00 - 18.00 Uhr |
| Mittwoch | 14.00 - 17.00 Uhr |
| Donnerstag | 14.00 - 17.00 Uhr |
| Freitag | 14.00 - 17.00 Uhr |
| Samstag | 14.00 - 18.00 Uhr |
| Sonntag | 09.30 - 12.00 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr |

Semesterferien 14.02. - 20.02.2022

| | |
|------------|---|
| Montag | 09.30 - 12.00 Uhr und 14.00 - 17.00 Uhr |
| Dienstag | 09.30 - 12.00 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr |
| Mittwoch | 09.30 - 12.00 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr |
| Donnerstag | 09.30 - 12.00 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr |
| Freitag | 09.30 - 12.00 Uhr und 14.00 - 17.00 Uhr |
| Samstag | 14.00 - 18.00 Uhr |
| Sonntag | 09.30 - 12.00 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr |

**HARDER
 SPORT UND
 FREIZEITANLAGEN**

www.hard-sport-freizeit.at | 05574 / 8368220



Wanderung Schetteregg

4.2. fr / 9 Uhr

Treffpunkt: Parkplatz Fa. Alpa

Gehzeit: 2,5 Stunden, 200 Hm

Gerhard Paterno, T 0664/73054437

Parkplatz Schetteregg - Eggatsberg
- Hammeratsberg - Untere Falzalpe
- Obere Falzalpe - Ochsenhofalpe -
Parkplatz

Skitourenwoche Silvretta

12.2. sa / 10 Uhr

Treffpunkt Talstation in Partenen

Dauer: bis 19.2.

Gehzeiten: 3 bis 5 Stunden, 700 bis
1.200 Hm

Anmeldung: Landesleitung,
T 05574/45781

Infos: Dieter Schneider
T 0650/3459166

Von der Bielerhöhe/dem Silvrettadorf
in 1.980 m Höhe gibt es zahlreiche,
lohnende Skitouren mit großartigen
Abfahrten. Stützpunkt ist das Natur-
freunde-Haus 1 auf der Bielerhöhe.

Kegeln

18.2. fr / 19 Uhr

ATSV Freizeitzentrum

Dauer: ca. 2 Stunden

Anton Schobel, T 0650/7244903

Bitte Turnschuhe für die Kegelbahn
mitnehmen.

Rodeltag mit Wanderung zur Schattenlagant-Hütte

20.2. so / 9 Uhr

Treffpunkt: Parkplatz Fa. Alpa

Gehzeit: 2 Stunden, 430 Hm

Anmeldung bis 18.2.:

Ingrid Widroither, T 664/1104650,
ingrid.widroither@gmail.com

Parkplatz Palüdbahn in Brand -
Schattenlagant-Hütte (1.483 m) -
Einkehrschwung - Rodelspaß (ca. 5
km). Rodel können bei der Hütte
gegen Gebühr ausgeliehen werden.

Skitour Hasenflueli (2.412 m)

St. Antönien/CH

26.2. sa / 7 Uhr

Treffpunkt: Parkplatz Fa. Alpa
oder Autobahnraststätte Rheintal
(7.45 Uhr)

Gehzeit: 4 Stunden, 900 Hm

Anmeldung bis 24.2.:

Peter Lasselsberger,
T 05578/74032,
peter.lasselsberger@gmail.com

Abwechslungsreiche Skitour zur
Aschariner Alp und über muldige
Südhänge bis zum Gipfelgrat.

Bildungszentrum Hard



Geschichte der Neutralität Österreichs

Prof. Dr. Dr. h.c. Hans Köchler.
Ein neutraler Staat beteiligt sich
nicht an Kriegen. Mit Diskuss.
Bitte anm. Fr 11.2., 19:30, € 6.-
Landstr. 36, Tel. 05574-731 34



Flohmarkt Alma
HARD

mehr Info
„Wir über uns“

Jeden 1. Samstag des Monats
veranstalten wir einen Möbelmarkt

von 9:00 bis 15:00 Uhr erhalten Sie
Möbel zu Flohmarktpreisen!

Die nächsten Termine:

Samstag, 05. Feb. 2022

Samstag, 05. Mrz. 2022

Samstag, 02. Apr. 2022

Mail: flohmarkt.alma@gmail.com

Adresse: Rheinstraße 1, 6971 Hard

Seniorenbörse Hard



Der Frühling kommt schneller als man denkt!

Das merken besonders diejenigen, die
einen Garten haben:

Die Bäume müssen wieder gepflegt
werden, die Hecke benötigt volle
Aufmerksamkeit, und der Rasen muss
gemäht werden. Auch der Frühjahrs-
putz im Haus wird wieder notwendig.

Mitglieder der „Seniorenbörse Hard“
haben es gut. Denn die Seniorenbörse
verfügt über rüstige Senioren, die
Ihnen bei diesen Arbeiten helfend zur
Seite stehen.

Wenn Sie diese Vorteile ebenfalls
genießen wollen, werden Sie doch

einfach Mitglied! Oder möchten Sie
auch zu den Helfern gehören?

Informieren Sie sich einfach per Tele-
fon, per Email oder während unserer
Bürozeiten. Unser Bemühen ist es,
allen Mitgliedern der Seniorenbörse
jegliche Unterstützung zukommen zu
lassen - ganz nach unserem Motto:
Helfen und sich helfen lassen!

Kontakt: Seniorenbörse Hard,
Kirchstr. 15 (ehem. GH Heimkehr)
Bürozeit: Di von 10 bis 11.30 Uhr
T 0699/11494242, seniorenboerse.
hard@hotmail.com



Brockenhaus Hard

jeden Freitag von 14 - 18 Uhr
Kirchstraße 17 * T 05574-74544

Gerne nehmen wir saubere, funktionstüchtige Waren
jeden Dienstag von 17 - 19 Uhr entgegen.

 Verein
Sozialsprengel
Hard

V SENIORENBUND

Ortsgruppe Hard

Geschätzte Seniorinnen und Senioren,

das für 22. Februar vorbereitete Kaffeekränzle muss, wie alle Faschingsveranstaltungen in Hard, leider abgesagt werden. Wir alle vom Vorstand hoffen aber, dass bald wieder Normalität in unser aktives Vereinsleben einkehrt.

Die zukünftigen Termine werden wir dann rechtzeitig in der Gemeindezeitung bekanntgegeben. Uns bleibt nur die Hoffnung, dass wir alle gesund bleiben und uns bald wiedersehen können.

Wichtige Info zum „10. Lech Classics Festival 2022“: Leider ist die Oper „Cavalleria rusticana“ beim 10. Lech Classic Festival 2022 bereits ausgebucht. Wir haben uns jedoch bemüht, Karten für das ebenfalls angebotene Violinkonzert dieser Veranstaltung zu bekommen. Das Konzert findet am **Dienstag, 2. August, um 17 Uhr** statt und steht heuer unter dem Motto „Der Himmel hängt voller Geigen“. Die Veranstaltung wird vom Vorstandsmitglied Ing. Othmar Stenech organisiert und begleitet. Er hat die Karten bereits bestellt.

Beim Konzert gelangen die schönsten und bekanntesten Violinkonzerte mit internationalen Solisten zur Aufführung. Anschließend steht ein Essen im „Hotel Post“ in Lech auf dem Programm.

Die Kosten betragen:
Kategorie 1: EUR 68,- (EUR 30,- Konzertkarte + EUR 18,- Essen + EUR 20,- Busfahrt)
Kategorie 2: EUR 58,- (EUR 20,- Konzertkarte + EUR 18,- Essen + EUR 20,- Busfahrt)

Der Vorstand des Seniorenbundes bittet um sofortige Anmeldung (Einzahlung = Anmeldung). Einzahlungen bitte bei der RAIBA Bodensee-Leiblachtal auf das Konto „Seniorenbund Hard“, IBAN: AT08 3743 1000 0005 7174, BIC: RVVGAT2B431

Weitere Infos bei Ing. Othmar Stenech, T +43 664/ 5135187 oder E-Mail othmar.stenech@gmail.com.

ogv OBST- & GARTENKULTUR VORARLBERG

Winterschnittkurs an Obstgehölzen

26.2. sa / 14 Uhr
Sägewerkstraße 4
Treffpunkt: Parkplatz Spar Hofsteigstraße bzw. ehem. Metzgerei Broger
Kursleitung: Baumwärter Sigfried Rohner
Kursbeitrag: gratis für Mitglieder, EUR 5,- Nichtmitglieder

Die TeilnehmerInnen werden in Gruppen eingeteilt und dürfen selbst Hand anlegen, um Obstbäume zu schneiden. Bitte bringen Sie ihre frisch geschliffene Baumschere mit und achten Sie auf entsprechende Kleidung. Der Obst- und Gartenbauverein freut sich auf viele TeilnehmerInnen.

Bitte beachten Sie die zum Zeitpunkt der Veranstaltung gültigen Covid-Bestimmungen. Parkplätze sind nur begrenzt verfügbar.

Jahreshauptversammlung mit Preisverteilung „Blumenschmuck 2021“

4.3. fr / 19 Uhr
Kulturwerkstatt Kammgarn

Die Tagesordnung der Jahreshauptversammlung:

- Begrüßung
- Genehmigung des Protokolls der letzten JHV
- Berichte des Obmanns, Kassiers, Brennereiwarts und Kassaprüfers
- Wahl der Kassaprüfer
- Vorstellung des Jahresprogramms 2022
- Neues vom Landesverband OGV
- Allfälliges

Anträge für die Jahreshauptversammlung sind bis spätestens 15. Februar beim Obmann oder Schriftführer schriftlich einzubringen.

Da die Blumenschmuckgala im November 2021 coronabedingt entfallen ist, wird im Anschluss an die Versammlung die Preisverteilung für den Blumenschmuck 2021 nachgeholt, und es werden die Fotos der „Harder Blumengärten“ 2020 und 2021 präsentiert.

Bitte beachten Sie die zum Zeitpunkt der Veranstaltung gültigen COVID-Bestimmungen.



Verein
Sozialsprengel
Hard

Gemeinsamer Mittagstisch für ältere Menschen

1.2. di / 12.30 Uhr
Gasthaus Käth'r
Abholung ab 12 Uhr

Verein Sozialsprengel Hard
T 74544, mittagstisch@sprengel.at



Gemütlicher Pensionistenhock

jeden do / 14 bis 16 Uhr
ATSV-Freizeitzentrum
Infos: Obfrau Evelyne Woinesich, T 0664/1105642

Faschingsfest

12.2. sa / 14 Uhr
ATSV-Freizeitzentrum
Infos: Obfrau Evelyne Woinesich, T 0664/1105642

Service

Apotheken Bereitschaftsdienst

| | |
|----------|--|
| 1.2. di | See-A., Hard ¹ |
| 2.2. mi | Lotos-A., Hard ¹ |
| 3.2. do | Heilquell-A., Schwarzach ¹ |
| 4.2. fr | Am Montfortpl., Lauterach ¹ |
| 5.2. sa | Stadt-A., Bregenz ¹ |
| 5.2. sa | See-A., Hard ² |
| 6.2. so | Hofsteig-A., Wolfurt ¹ |
| 6.2. so | Rhein-A., Höchst ¹ |
| 7.2. mo | Bahnhof-A., Bregenz ¹ |
| 8.2. di | Brücken-A., Bregenz ¹ |
| 9.2. mi | St. Gebhard-A., Bregenz ¹ |
| 10.2. do | Löwen-A., Bregenz ¹ |
| 10.2. do | Lotos-A., Hard ² |
| 11.2. fr | See-A., Hard ¹ |
| 12.2. sa | Lotos-A., Hard ¹ |
| 13.2. so | Heilquell-A., Schwarzach ¹ |
| 14.2. mo | Am Montfortpl., Lauterach ¹ |
| 15.2. di | Stadt-A., Bregenz ¹ |
| 15.2. di | See-A., Hard ² |
| 16.2. mi | Hofsteig-A., Wolfurt ¹ |
| 16.2. mi | Rhein-A., Höchst ¹ |
| 17.2. do | Bahnhof-A., Bregenz ¹ |
| 18.2. fr | Brücken-A., Bregenz ¹ |
| 19.2. sa | St. Gebhard-A., Bregenz ¹ |
| 20.2. so | Löwen-A., Bregenz ¹ |
| 20.2. so | Lotos-A., Hard ² |
| 21.2. mo | See-A., Hard ¹ |
| 22.2. di | Lotos-A., Hard ¹ |
| 23.2. mi | Heilquell-A., Schwarzach ¹ |
| 24.2. do | Am Montfortpl., Lauterach ¹ |
| 25.2. fr | Stadt-A., Bregenz ¹ |
| 26.2. sa | Hofsteig-A., Wolfurt ¹ |
| 26.2. sa | Rhein-A., Höchst ¹ |
| 27.2. so | Bahnhof-A., Bregenz ¹ |
| 28.2. mo | Brücken-A., Bregenz ¹ |

¹ **Dienst:** von 8 bis 8 Uhr nächster Tag

² **Zusatzdienst:** an Werktagen von 18 bis 19.30 Uhr, an Samstagen von 17 bis 19 Uhr, an Sonn- und Feiertagen von 10 bis 12 Uhr und von 17 bis 19 Uhr

- Lotos-Apotheke, Hard, T 62570
- See-Apotheke, Hard, T 72553
- Rhein-Apotheke, Höchst, T 05578/75391
- Hofsteig-Apotheke, Wolfurt, T 74344
- Apotheke „Am Montfortplatz“, Lauterach, T 74144
- Heilquell-Apotheke, Schwarzach, T 05572/58870
- St. Gebhard-Apotheke, Bregenz, T 71798
- Brücken-Apotheke, Bregenz, T 77800
- Bahnhof-Apotheke, Bregenz, T 42942
- Löwen-Apotheke, Bregenz, T 42040
- Stadt-Apotheke, Bregenz, T 42102

Notdienst der praktischen Ärzte

Unter der Bereitschafts-Nummer T 141 werden Sie an allen Tagen direkt mit dem diensthabenden Arzt verbunden.

Rathaus Hard

Parteienverkehr/Auskünfte:
mo/di/mi/do 8 bis 12 Uhr
di 14 bis 18 Uhr
fr 8 bis 13 Uhr

Die Infostelle ist zusätzlich an den Nachmittagen mo/mi/do von 14 bis 17 Uhr geöffnet.
T 697-0, hard@hard.at

Bauhof (Hafenstr. 29)

mo bis do 7 bis 12 Uhr / 13.15 bis 17 Uhr
fr 7 bis 12 Uhr
T 697-300, bauhof@hard.at

Müllabgabe (Kleinmengen) im Recyclinghof (Hafenstr. 29)

Grünmüll, Weiß- und Buntglas, Metallverpackungen, Öli, Gelber Sack, Altkleider, **kein** Rest- oder Sperrmüll!
mo bis do 7 bis 12 Uhr / 13.15 bis 17 Uhr
fr 7 bis 12 Uhr
Abgabe zu Fuß oder mit dem Fahrrad
T 697-300, bauhof@hard.at

Bürgermeister-Sprechstunde

Termine beim Bürgermeister jederzeit nach Vereinbarung
Rathaus, Büro des Bürgermeisters
Terminvereinbarung:
Sekretariat des Bürgermeisters
T 697-277, buergermeister@hard.at

Rechtsberatung

7.2. mo / 18 bis 19 Uhr
21.2. mo / 18 bis 19 Uhr
Rathaus (1. Stock, Eingang: Außentreppe)

Sprechtag der Wohnungsreferentin

2.2. mi / 18.30 Uhr
Rathaus (1. Stock, Eingang: Außentreppe) nur nach vorheriger Anmeldung (frühestens 1 Woche vor dem Sprechtag) unter T 697-238

Energieberatung

Sie können sich über den Rückrufservice des Energieinstituts anmelden und eine Energiesprechstunde bei Ihnen zu Hause anfordern. Die Kosten für die Sprechstunde werden von der

Gemeinde Hard übernommen.
Infos/tel. Anmeldung:
Energieinstitut Vorarlberg,
T 05572/31202-112
(mo bis fr 8.30 bis 12 Uhr)
www.energieinstitut.at/energieberatung

Frau Holle Babysittervermittlung

Elisabeth Lindner
T 0676/83373389
frauhollehard@familie.or.at

Elternberatung

jeden mi / 8.30 bis 11 Uhr
Ankergasse 21
Brigitte Bohle,
T 0664/2393190

Abfuhrtermine

■ Restmüll/Gelber Sack/Biomüll

| | |
|----------|-----------------------|
| 7.2. mo | Gelber Sack + Biomüll |
| 14.2. mo | Rest- + Biomüll |
| 21.2. mo | Gelber Sack + Biomüll |
| 28.2. mo | Rest- + Biomüll |

■ Altpapier

| | |
|----------|--|
| 3.2. do | Zone C: Container Zone D: Tonne + Container |
| 10.2. do | Zone A: Tonne + Container Zone B: Container |
| 17.2. do | Zone C: Tonne + Container Zone D: Container |
| 24.2. do | Zone A: Container Zone B: Tonne + Container |

Wichtige Telefonnummern

| | | |
|--|-------------------|---------|
| ■ Feuerwehr | _____ | 122 |
| ■ Polizei | _____ | 133 |
| ■ Rettung | _____ | 144 |
| ■ Polizeiinspektion Hard | _ 059133/8125-100 | |
| ■ Gemeindepolizei | _____ | 697-133 |
| ■ Gemeindeamt | _____ | 697-0 |
| ■ Wasser/Kanal Bereitschaftsdienst der Gemeinde Hard (24h) | _ 0676/88697250 | |
| ■ Bauhof | _____ | 697-300 |
| ■ Krankenpflegeverein | _____ | 72807 |
| ■ Verein Sozialsprengel | _____ | 74544 |
| ■ Gesundheitshotline | _____ | 1450 |

hard 03/22
Redaktionsschluss
14.2., 12.00 Uhr



Wir gratulieren herzlich!

Die Marktgemeinde Hard mit Bürgermeister Martin Staudinger gratuliert den Jubilaren und Jubelpaaren in unserer Gemeinde recht herzlich!

Geburtstagsjubiläen

Klothilde Zanghellini,
95. Geburtstag, Jän. 2022

Eleonore Kramer,
90. Geburtstag, Jän. 2022

Walter Wiedenbauer,
90. Geburtstag, Jän. 2022

Martha Kumpitsch,
90. Geburtstag, Jän. 2022

Leonore Binder,
90. Geburtstag, Jän. 2022

Elfriede Schöch,
100. Geburtstag, Jän. 2022

Hochzeitsjubiläen

Rosa Theresia & Urs Riesner,
Goldene Hochzeit, Jän. 2022

Christine & Ludwig Gustav Kaulfus,
Goldene Hochzeit, Jän. 2022

Stefanija & Hans-Jörg Grutsch,
Goldene Hochzeit, Jän. 2022

Margit & Roland Müller,
Goldene Hochzeit, Jän. 2022

Anna & Franz Rauch,
Eiserne Hochzeit, Jän. 2022

Hermine Juliana & Alois Kahr,
Eiserne Hochzeit, Jän. 2022

Geheiratet haben

21.12. di
Sarah & Sebastian Eiler

21.12. di
Vera & Aleksandar Savic

11.01. di
Dragana Jovanovic & Michael Badzoka

Wir trauern um

Emma Käfer-Fechtig
Anna Rosa Zagonel
Martin Fischer
Hans-Jörg Pabautz
Milka Kloser
Marianne Agatha Tomaselli
Heinrich Depaoli
Milorad Ećimović
Helga Bleyer

**WIR KAUFEN
GRUNDSTÜCKE UND
GEBÄUDE.**

Persönlich. Diskret.
Mit Mehrwert-Garantie.
Ab 300 m².

ATRIUM®
RAUM FÜR IDEEN

Ihr Ansprechpartner: Geschäftsführer Jeannot Fink, T 05574 - 844 44, www.atrium.at

Mi 02/02 – 19:30

EIGENART

kultur.bar.kammgarn

Die Kulturbar – jeden ersten Mittwoch im Monat.

Do 03/02 – 19:30

KABARETT

Michael Krebs

Be Your Selfie

Die neue Show von Michael Krebs. Klasse Lieder, tolle Texte, guter Typ. Spontan und authentisch. So schön, dass man übertreiben muss, um nicht zu lügen.

Do 10/02 – 19:30

KOOPERATION

Ich habe ja gar nichts gemacht!

Forumtheater

Der Jugendclub des Vorarlberger Landestheaters in Kooperation mit dem interkulturellen Verein Motif zeigt ein Forumtheaterstück zum Thema Mobbing.

Sa 12/02 – 19:30

KABARETT

Philipp Lingg und Rainer Juriatti

Reisen durch Absurdistan

Literarisch-kabarettistischer Musikabend.

So 13/02 – 15:00

KINDER

Ein Geschenk für Lizzy

Die Stromer

Witz, Charme, Musik und die bildhafte Gestaltung machen die Produktion zu einem Stück, das Kinder und Erwachsene in gleichem Maß anspricht.

Do 17/02 – 19:30

KABARETT

Lara Ermer

Ein offenes Buch

Lara Ermer liest aus ihrem ersten Buch *Ein offenes Buch – Von idealen Körpern, perfektem Sex und anderen Mythen.*

Sa 19/02 – 19:30

MUSIK

Goran Kovacevic Collective

No Limits!

Ein musikalisches Abenteuer von Klassik, Jazz, Avantgarde, Balkan bis hin zum Tango Nuevo und freien Improvisationen.

Di 22/02 – 19:30

SPINNEREI

Spinnerei Slam

Dichter*innen-Wettstreit moderiert von Marvin Suckut.

Mi 23/02 – 19:30

MITTWOCHSKINO

Janis: Little Girl Blue

Regisseurin Amy J. Berg sieht hinter Janis' Rock'n'Roll-Persönlichkeit und enthüllt die sanfte, vertrauensvolle, sensible, aber auch starke Frau hinter der Legende.

Fr 25/02 – 19:30

MUSIK

Manu Delago

Environ Me Tour

Der österreichische Musiker und Komponist Manu Delago präsentiert sein erstes audiovisuelles Soloprogramm mit dem Titel *Environ Me.*

Sa 26/02 – 19:30

MUSIK

Big Band Club Dornbirn

Eine Band, ein Club, ein Sound. Und das seit mehr als 50 Jahren!

frauen café hard

Sa
26.02.

Hi Ha Ho!

9.30 — 11.30 Uhr
Sozialsprengel Hard
Ankergasse 24

Bitte bring etwas für das Buffet mit.
Alle sind willkommen, ohne Anmeldung.
Es gelten die aktuellen Corona-Bestimmungen.

Wir freuen uns auf dich!

Jaqueline Mariacher 05574 697-236
Gabriele Meusburger 05574 74544
Cornelia Reibnegger 05574 74544

Die nächsten
Frauencafés sind am
19.03. / 23.04. / 21.05.

HARD
AM BODENSEE

 Verein
Sozialsprengel
Hard

Zugestellt durch Pedalpiraten



Das Zeichen für
verantwortungsvolle
Waldwirtschaft

HARD
AM BODENSEE

Impressum

Erscheinungsort 6971 Hard Medieninhaber und Herausgeber Marktgemeinde
Hard, Marktstr. 18, 6971 Hard Redaktion Frank Angerer Umsetzung Frank
Angerer Druck Hecht Druck Hard Auflage 6.650 Stück Erscheinungsweise
monatlich Papier GardaPat 11 100g

www.facebook.com/marktgemeinde.hard



www.instagram.com/hard_am_bodensee/



Klimaneutral

Druckprodukt

ClimatePartner.com/11473-2104-1001

